



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 07.01.2000  
KOM(1999) 736 endelig

2000/0011 (ACC)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om eksport af visse EKSF- og EF-stålprodukter fra Den Slovakiske Republik til Fællesskabet i perioden 1. januar til 31. december 2000 (forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol)**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

Formålet med ordningen med dobbeltkontrol er at forbedre gennemsigtigheden og undgå eventuelle fordrejninger i handelen. Ordningen bygger på bestemmelserne i Europaaftalen mellem EF og Den Slovakiske Republik<sup>1</sup>, i henhold til hvilke hver af parterne kan indføre administrative procedurer, som har til formål hurtigt at tilvejebringe oplysninger om udviklingen i samhandelen. Parterne aftalte at etablere en sådan ordning i 1998 for visse EKSF- og EF-stålprodukter ved Associeringsrådets afgørelse nr. 3/97<sup>2</sup>. Ved Associeringsrådets afgørelse nr. 1/99<sup>3</sup> blev ordningen forlænget med en ændret produktdekning for perioden 1. januar til 31. december 1999. Ved Rådets forordning (EF) nr. 85/98<sup>4</sup>, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 288/99<sup>5</sup>, fastsattes de dertil svarende gennemførelsesbestemmelser for Fællesskabet.

På sit møde den 7. oktober 1999 nåede kontaktgruppen til enighed om at henstille, at Associeringsrådet forlænger gyldighedsperioden for ordningen med dobbeltkontrol til at omfatte tidsrummet mellem den 1. januar og den 31. december 2000.

Ved medfølgende forslag forlænges Rådets forordning (EF) nr. 85/98, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 288/99, således til at omfatte tidsrummet mellem den 1. januar og den 31. december 2000.

---

<sup>1</sup> EFT L 359 af 31.12.1994, s. 2.

<sup>2</sup> EFT L 13 af 19.1.1998, s. 71.

<sup>3</sup> EFT L 36 af 10.2.1999, s. 18.

<sup>4</sup> EFT L 13 af 19.1.1998, s. 15.

<sup>5</sup> EFT L 36 af 10.2.1999, s. 1.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om eksport af visse EKSF- og EF-stålprodukter fra Den Slovakiske Republik til Fællesskabet i perioden 1. januar til 31. december 2000 (forlængelse af ordningen med dobbeltkontrol)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Europaaftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side trådte i kraft den 1. februar 1995<sup>6</sup>.
- (2) Ved Associeringsrådets afgørelse nr. .../99<sup>7</sup> besluttede parterne at forlænge den ordning med dobbeltkontrol, der indførtes ved afgørelse nr. 3/97<sup>8</sup>, ændret ved Associeringsrådets afgørelse nr. 1/99<sup>9</sup>, for perioden 1. januar til 31. december 2000.
- (3) Det er derfor nødvendigt at forlænge EF-gennemførelsesbestemmelserne, der er fastsat ved Rådets forordning (EF) nr. 85/98<sup>10</sup>, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 288/99<sup>11</sup> -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

### *Artikel 1*

Rådets forordning (EF) nr. 85/98, ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 288/99, anvendes fortsat i perioden 1. januar til 31. december 2000 i overensstemmelse med bestemmelserne i afgørelse nr. .../99 truffet af Associeringsrådet for associeringen mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Den Slovakiske Republik på den anden side. I betragtningerne og i artikel 1, stk. 1 og 4, i Rådets forordning (EF) nr. 85/98 ændres 1. januar til 31. december 1999 til 1. januar til 31. december 2000.

---

<sup>6</sup> EFT L 359 af 31.12.1994, s. 2.

<sup>7</sup> Se side .... i denne Tidende.

<sup>8</sup> EFT L 13 af 19.1.1998, s. 71.

<sup>9</sup> EFT L 36 af 10.2.1999, s. 18.

<sup>10</sup> EFT L 13 af 19.1.1998, s. 15.

<sup>11</sup> EFT L 36 af 10.2.1999, s. 1.

## *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Den anvendes fra den 1. januar 2000.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*